

Bevándorlás Lakhatás



Lakhatás - Lakásbérlés

portugál

Estou procurando por um(a) _____
para alugar.

Bérlési szándék kijelentése

angol

I am looking for a _____ to rent.

quarto

Szállás típusa

room

apartamento

Szállás típusa

flat / apartment

studio/quitinete

Szállás típusa

studio flat / studio apartment

casa separada

Szállás típusa

detached house

casa germinada

Szállás típusa

semi-detached house

moradia em banda

Szállás típusa

terraced house

Quanto custa o aluguel por mês?

Bérleti díj felől való érdeklődés

How much is the rent per month?

Os serviços utilitários estão inclusos?

Annak megkérdezése, hogy a villany, gáz és vízfogyasztás a bérleti díjban vannak-e

Are utilities included?

Qual é o valor do depósito?

A letét felől való érdeklődés

How much is the deposit?

Quando posso vir para visitaçao?

Látogatás időpontja

When can I come for a viewing?

O imóvel é _____.

Bútorozott vagy bútorozatlan

The apartment is _____.

mobiliado Lakás állapota	furnished
não mobiliado Lakás állapota	unfurnished
Há alguma restrição com animais de estimação? Annak megkérdezése, hogy kisállatokat lehet-e tartani	Are pets allowed?
Como posso mudar o fornecedor de energia? Szolgáltatóváltás felőli érdeklődés	How can I switch the energy supplier?
Quantas pessoas estão vivendo no imóvel? A lakás többi lakója felől való érdeklődés	How many other tenants are living in the apartment?
Quantas pessoas já vieram para a visitaçãõ? Annak megkérdezése, hányan voltak már megnézni a lakást	How many viewings has it had?
Posso ver os registros e relatórios de instalação de gás? Az addigi villany/gázzsámlák elkérése	Can I see electrical and gas installation checks/reports?
Quanto tempo dura o contrato de arrendamento? Bérlet időtartama felől való érdeklődés	How long is the lease?
Houve alguma desavença entre os vizinhos? Szomszédokkal való viszony felőli érdeklődés	Have there been any neighbor disputes?
Foram feitas reformas? Quais? Javítások felől való érdeklődés	What renovations have been done?
Quantos anos tem a caldeira e quando foi inspecionada pela última vez? Bővebb információ kérése a bojleréről	How old is the boiler and when was it last inspected?
Quando foi a última vez em que a fiação foi trocada? Utolsó kábelcsere időpontja felől való érdeklődés	When was it last rewired?

Bevándorlás

Lakhatás

Quem vive no apartamento de baixo/de cima/ao lado?

Annak megérdeklődése, kik laknak a szomszédban

Who lives upstairs/downstairs/next door?

Existe uma vaga de estacionamento inclusa?

Parkolóhely felől való érdeklődés

Is there a parking space included?

Alguém já foi morto aqui?

Annak megérdeklődése, hogy megöltek-e valakit a lakásban

Has anyone ever been murdered here?

A(s), o(s) _____ funciona(m)?

Annak megérdeklődése, hogy a berendezések működnek-e

Does _____ work?

encanamento

Berendezés

the plumbing

calefação/aquecimento

Berendezés

the heating

O proprietário é responsável pelos consertos e reparos?

Annak megérdeklődése, hogy ki felelős a javításokért

Is the landlord in charge of doing repairs?

Onde estão os medidores de gás e eletricidade?

Víz- és gázóra hollétének megkérdezése

Where are the gas and electricity meters?

Você tem os manuais de instruções ou as garantias dos aparelhos elétricos?

Annak megkérdezése, hogy az elektronikus berendezéseken van-e garancia, és van-e hozzájuk használati utasítás

Do you have any instruction manuals or warranties on electrical items?

Quem fornece a energia elétrica, banda larga e telefonia?

Szolgáltatók felőli érdeklődés

Who supplies the energy, broadband and home phone?

Onde fica o termostato?

Hőfokszabályzó megtekintése

Where is the thermostat?

Posso ver o certificado de segurança do gás?

Gázbiztonsági tanúsítvány elkérése

Can I see the gas safety certificate?

Lakhatás - Lakásvásárlás

portugál

Quantas ofertas já foram feitas?

Annak megkérdezése, hányan tettek ajánlatot a házra

angol

How many offers has it had?

Há quanto tempo está no mercado?

Annak megkérdezése, mióta árulják a házat

How long has it been on the market?

Por que os donos estão se mudando?

Annak megkérdezése, hogy miért árulják a házat

Why are the vendors moving?

Por quanto tempo o vendedor morou aqui?

Annak megkérdezése, mióta élt ott az előző lakó

How long has the seller lived there?

O que está incluído na venda?

Annak megkérdezése, hogy mit foglal magában az értékesítés

What's included in the sale?

Houve problemas de aluimento?

Annak megkérdezése, hogy voltak-e problémák a ház süllyedésével

Have there been any subsidence problems?

É possível achar uma transferência mais barata?

Annak megérdeklődése, hogy hogyan lehet a legolcsóbban átruházni a jogcímet

Is it possible to find cheaper transferring?

Você sabe se existem projetos de construções nessa área no futuro?

annak megérdeklődése, hogy milyen fejlesztési projekteket terveznek a környéken

What is going to be built in this area in the future?

Você pode retirar o imóvel do mercado?

Annak megkérdezése, hogy a ház árulását abbahagynák-e

Can you take the house off the market?

De onde vem os azulejos do banheiro e da cozinha?

Annak megérdeklődése, hogy az előző lakók hol vették a fürdőszobai és konyhai csempét

Where did the kitchen and bathroom tiles come from?

De onde vem os móveis fixos, os armários da cozinha, por exemplo?

Annak megérdeklődése, hol vették az előző tulajdonosok a beépített bútorokat

Where did the fixed furniture come from, e.g. kitchen cabinets?